

Libretto di Istruzioni
Instructions Manual
Manuel d'Instructions
Bedienungsanleitung
Manual de instrucciones
Manual de Instruções
Gebruiksaanwijzing
Bruksanvisning
Руководство по эксплуатации

ADVERTENCIAS!

- **Antes de instalar y/o usar la campana leer con atención las instrucciones.**
- Antes de efectuar cualquier conexión asegurarse que la tensión de red corresponda a la tensión que aparece en la etiqueta especifica situada en el interior del aparato. (ver fig.7)
- Una vez que se ha removido la campana del embalaje verificar que esté intacta. En el caso en que el producto estuviese dañado no utilizarlo y dirigirse a la red de asistencia Smeg.
- Se aconseja de realizar todas las operaciones relativas a la instalación y a la regulación por parte de personal calificado**.**
- La distancia mínima entre la placa de cocina y la parte inferior de la campana debe ser al menos de 750 mm para las placas a gas y de 650 mm para placas eléctricas.
- Antes de efectuar todas las operaciones de mantenimiento y limpieza desconectar el aparato de la alimentación eléctrica.
- Efectuar un escrupuloso y tempestivo mantenimiento de los filtros según los intervalos de tiempo aconsejados por el constructor.
- No cocinar o freír de manera tal que se produzcan llamas libres de fuerte intensidad que pueden ser atraídas por la campana en función y podrían causar un incendio.
- Para la limpieza de las superficies de la campana es suficiente utilizar un paño húmedo y detergente líquido neutro.
- Debe siempre preverse una adecuada ventilación del local cuando la campana o aparatos que funcionan con gas se usan contemporáneamente.
- Respetar las prescripciones de ley relativas a la descarga de aire que hay que evacuar en el funcionamiento aspirante de la campana.
- El aire aspirado no debe ser encanalado en un conducto usado para el descargue de humos de aparatos alimentados a gas.
- El aparato no debe ser utilizado por niños o por minusválidos sin la presencia de una persona adulta.
- **EL CONSTRUCTOR DECLINA TODA RESPONSABILIDAD EN EL CASO NO SE CUMPLAN LAS INDICACIONES ANTES ENUMERADAS** .

UTILIZACIÓN

Este aparato ha sido proyectado para ser utilizado como campana **ASPIRADORA** (evacuación del aire al externo) o **FILTRANTE** (recirculación del aire en el interior).

- **VERSIÓN ASPIRADORA:** Para que la campana funcione en versión aspiradora conectar la entrada motor, mediante un tubo rígido o flexible de diámetro interior adecuado y no inferior a 120 mm., directamente en la descarga externa de evacuación vapores y olores.
  NOTA. Sacar los eventuales filtros anti-olores de carbón activo.

- **VERSIÓN FILTRADORA:** En el caso no exista la posibilidad de descarga hacia el exterior, la campana puede ser transformada en filtrante. En este modelo el aire i los vapores se depuran con los filtros anti olor de carbón activo que entran en circulación en el ambiente a través de rejillas de ventilación laterales del humero.

INSTRUCCIONES PARA LA INSTALACIÓN:

Fig.1

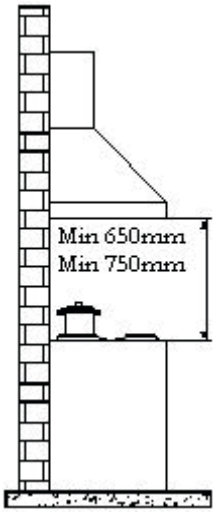
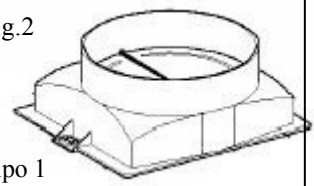


Fig.2

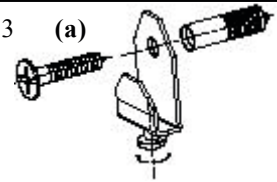


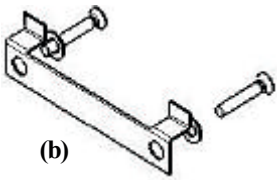
Tipo 1



Tipo 2

Fig.3 **(a)**





(b)

La campana se entrega con todos los accesorios necesarios para la instalación**. <u>La distancia mínima entre el plano inferior de la campana y la placa de cocina debe ser al menos de 750 mm. para placas de gas y de 650 mm. para placas eléctricas</u>** (Fig. 1). La campana se entrega con entrada motor (Fig. 2). Si esté no ha sido montado por el constructor proveer a su montaje mediante los dos tornillos en dotación (para el tipo 1) o a presión (para el tipo 2)
<u>En el caso en que la entrada motor esté dotada de una válvula de antirretroceso humos asegurarse que se pueda abrir y cerrar libremente.</u>

Para una instalación sencilla se aconseja seguir las operaciones abajo enumeradas:

a) La campana se centra respecto a la placa de cocina.
b) La campana se entrega con dos soportes/gancho (a) o estribo (b) (Fig. 3) para fijar en la pared por medio de dos tacos de expansión. En la parte posterior de la estribo campana hay dos foros L1 en los que alojan estos soportes (fig. 4)
c) Sacar los filtros anti grasa posicionar la campana sobre la pared y trazar la posición de los dos foros de centrado para los soportes/gancho.
d) Hacer los 2 foros precedentemente trazados después de haber sacado la campana de la pared.
e) Fijar los dos soportes/gancho a la pared.
f) Trazar sobre el muro los foros L2 para fijar en seguridad la campana (fig.4), perforar y colocar los tacos en los foros.
g) Colgar la campana a los soportes/gancho (fig. 5) y nivelar actuando sobre los tornillos de regulación (*fig.3*).
l) Fijar en seguridad la campana apretando a fondo los tornillos de expansión.

Instalación con versión **Aspiradora** o **Filtrante:**
Aspiradora:
En el modelo aspirador conectar a la salida de la entrada motor el conducto de expulsión humos de diámetro interno apropiado y no inferior a 120mm.
<u>Atención: si la campana tiene filtro carbón activo, esté debe ser removido (ver Pág. 7)</u>

Fig.4

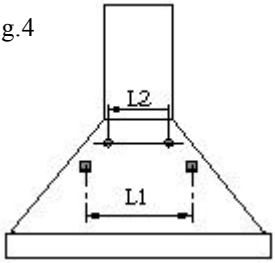


Fig.5

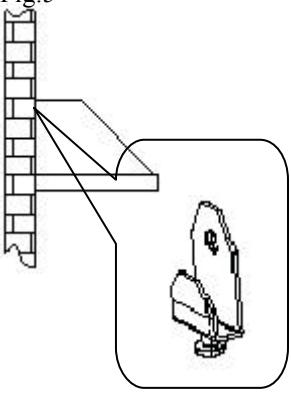
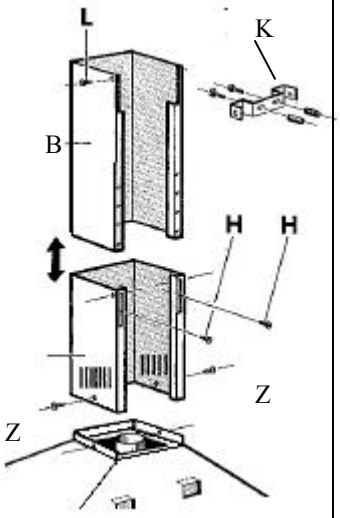


Fig.6



Filtrante:
Dejar libre la entrada motor. Instalar los filtros a carbón activo como ilustrado en la Pág. 7.
Atención: si la campana no posee filtro de carbón activo es necesario adquirirlo por separado y montarlo antes de usar la campana.

m) Montaje húmeros:
Regular los dos húmeros telescópicos (fig.6) a la altura deseada.
Blocar los dos húmeros apretando los dos tornillos **H.** Apoyar con cuidado el grupo húmeros sobre el lado superior de la campana. Posicionar el estribo **K** del húmero sobre el húmero **B** (fig.6). Trazar los dos foros sobre la pared para la fijación del estribo del húmero a la pared.
Remover el grupo húmero, perforar y fijar el estribo de soporte con los tacos a la pared. Posicionar el grupo húmeros y fijarlo a la campana con los tornillos Z y al estribo del húmero con los tornillos L como indicado en la figura F.

CONEXIÓN ELÉCTRICA

Se aconseja que las operaciones de conexión eléctrica se ejecuten por parte de un instalador calificado.

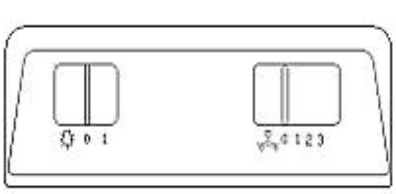
El aparato NO POSEE ENCHUFE. Por lo tanto montar sobre el cable un enchufe adecuado a la carga indicada sobre la chapa de las características colocada en el interior de la campana y conectarlo a una toma de corriente de fácil acceso que respete las normas vigentes.
En el caso de conexión eléctrica directa a la red es necesario interponer entre el aparato y la red un interruptor bipolar con abertura mínima entre los contactos de 3 mm., dimensionado a la carga y que responda a las normas vigentes.

INSTRUCCIONES PARA LA UTILIZACIÓN:

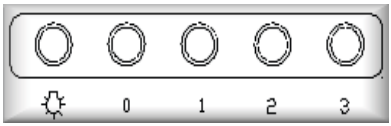
✓ GRUPO CONTROLES:

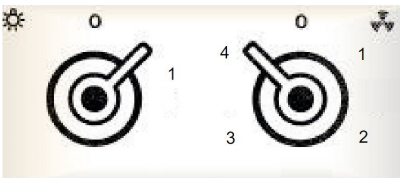
Para una utilización optimal y eficiente del producto se aconseja de poner en marcha la campana algunos minutos antes de iniciar a cocinar y prolongar el funcionamiento por al menos 15 minutos después de haber terminado de cocinar o de todas formas hasta la completa desaparición de vapor y olores.

Para poner en marcha la campana, identificar el tipo de mandos de la campana y luego seguir las indicaciones relativas:



(A) **(B)**





(A) **(B)**

➢ **A SLIDER:**

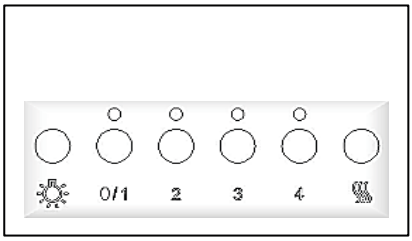
- Pulsante (**A)** para encender/apagar las luces
  De la campana.
- Cursor (**B)** a cuatro posiciones:
  0: Apagado
  1/2/3: Encendido/regulación velocidad

➢ **CON PANEL DE MANDOS ELECTROMECÁNICO:**

☼	Pulsante ON/OFF luces
0	Pulsante OFF motor
1-2-3	Pulsante encendido/regulación velocidad campana

➢ ***CON MANOPLAS:***

- ***Manopla*** **(A)** con dos posiciones para Encender/apagar la iluminación (0-1)
- ***Manopla*** **(B) con cuatro posiciones**:
  0 Posición OFF motor
  1-2-3-4 Regulación velocidad campana



➢ **A PANEL ELECTRÓNICO DE MANDOS:**

Interruptor ON/OFF luces

0/1 Pulsador OFF/1 velocidad motor

2-3-4 Pulsador regulación velocidad campana

Pulsador reset Filtros

FUNCIONES OPCIONALES:

- DESCONEXIÓN AUTOMÁTICA TEMPORIZADA: Presionando dos veces seguidas uno de los pulsadores velocidad motor (2-3-4), se activará la función "Desconexión automática temporizada" que apaga tanto las luces como el motor de la campana después de 10 minutos. La activación de esta función está señalada por el parpadear del LED justo encima del pulsador presionado.

-

- - INDICADOR LIMPIEZA FILTROS: El parpadear simultáneo de los 4 LED, *(programados con el objetivo de activarse cada 100h de funcionamiento)*, señala al usuario la necesidad de limpiar/sustituir los filtros .

Con la presión del pulsador Reset es posible hacer empezar nuevamente la cuenta de las 100h

NOTA. La presión accidental de un pulsador reset antes del ciclo de las 100h de funcionamiento no produce el reset de la memoria de limpieza filtros.

Es aconsejable cada 100h limpiar los filtros de grasas y cada 200, sustituir los filtros de los carbones activos.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO:

Antes de efectuar cualquier tipo de mantenimiento y/o limpieza, desconectar siempre la campana de la red de alimentación eléctrica

Una constante limpieza garantiza el correcto funcionamiento y una larga duración del aparato.

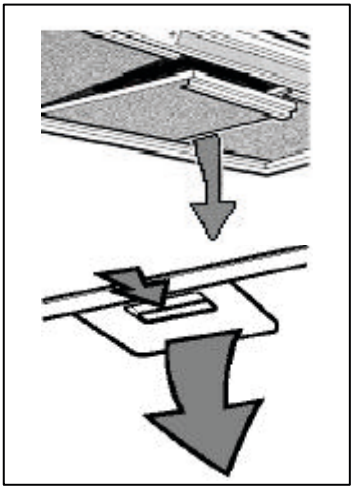
Particular atención se le debe dedicar a los filtros anti grasas y a las solas campanas filtrantes con filtros de carbón.

NOTA: La acumulación de grasa en el interior de los paneles filtrantes además de perjudicar el rendimiento de la campana puede ser causa también de riesgo incendios.

LIMPIEZA EXTERNA:

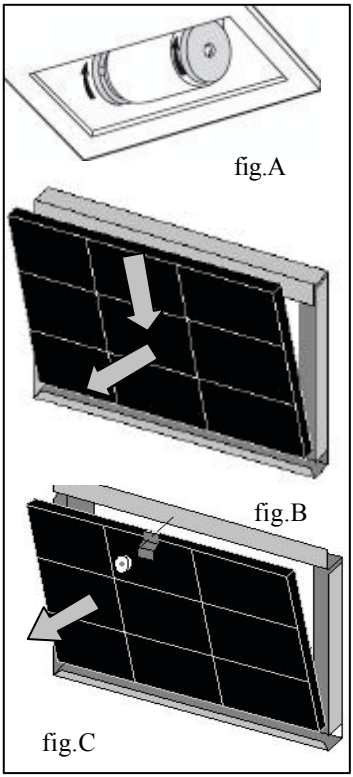
La limpieza externa e interna de la campana tiene que ser efectuada utilizando un paño humedo y detergente liquido neutro, **evitando absolutamente la utilización de solventes o sustancias abrasivas.** Se aconseja utilizar productos específicos, siguiendo las instrucciones sobre el producto. Se aconseja efectuar la limpieza de la campana restregando el acero siempre en dirección de la superficie mate.

LIMPIEZA FILTROS METÁLICOS:



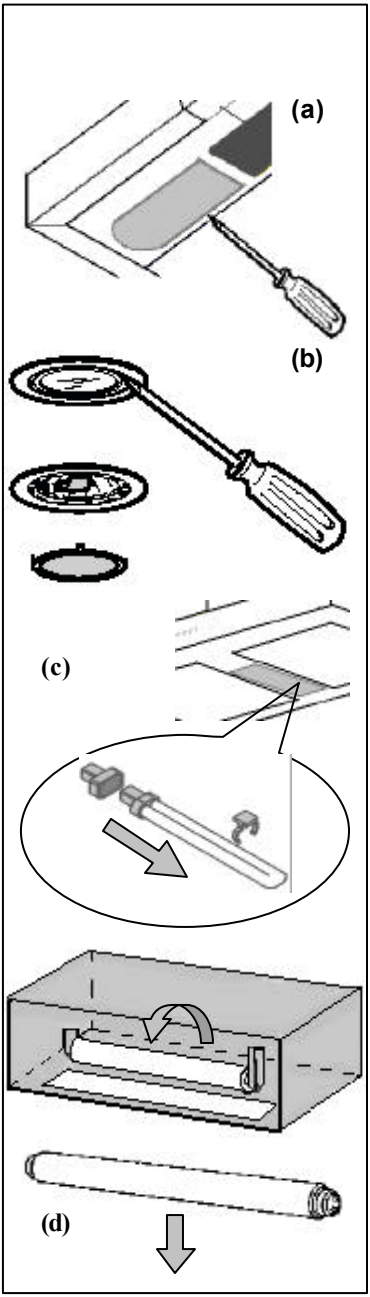
Es necesario prestar mucha atención a los paneles filtrantes, anti grasa metálicos. La acumulación de grasas en el interior de los paneles filtrantes además de perjudicar el rendimiento de la campana, puede comportar riesgos de incendio. Para evitar tales riesgos los filtros deben limpiarse periódicamente al menos una vez por mes o con intervalos más frecuentes en el caso de una utilización muy intensa del aparato.
Detectado el modelo de su campana, quitar un filtro a la vez como se puede notar en las figuras de al lado. Lave con diligencia los filtros con detergente neutro, a mano o en la lavavajillas. Vuelva a montar los filtros asegurándose que el tirador esté dirigido hacia el externo de la campana.

SUSTITUCIÓN FILTROS DE CARBÓN: (Sólo para el modelo filtrante)



Los filtros de carbón tienen la capacidad de retener los olores hasta que los carbones no alcancen el nivel de saturación. No son lavables, no se regeneran y por lo tanto se recomienda su substitución al menos una vez cada seis meses o con periodicidad más frecuente en el caso de utilización más intensa de la campana.
Antes de empezar las operaciones, es necesario desconectar la campana de la alimentación eléctrica.
Para acceder a los filtro de carbón activo es necesario remover los filtros metálicos como indicado arriba. Con la ayuda de las figuras individuar el Kit filtros carbón en dotación con la campana.
Para el filtro a disco es suficiente girar de 90° como indicado en la fig. A los dos filtros, luego extraerlos de su sede.
En el caso de filtros a cartucho fijados con muelles, (fig. B) ejercitar una presión suficiente para vencer la resistencia del muelle y poder extraer el filtro. Con filtro a cartucho bloqueado con estribo y empuñadura fileteada (fig. C), destornillar la empuñadura, sacar el estribo de bloqueo y extraer el filtro de carbón activo.
Montar nuevamente los filtros al carbón y los filtros anti grasa metálicos ejecutando en retroceso las operaciones realizadas antes.
NOTA: para las campanas con mandos electrónicos, reposición función avisar limpieza se debe apretar el relativo pulsador de **reset filtros.**

SUSTITUCIÓN LÁMPARAS:



Antes de efectuar cualquier tipo de mantenimiento y/o limpieza, es necesario desconectar la campana de alimentación eléctrica.

En base al modelo de campana se puede obtener en dotación diferentes tipos de iluminación con lámparas de incandescencia, halógenas y de neón.

a) **De incandescencia:** las lámparas con toma E14, potencia **40 W** y tensión 230V. Para sustituirlas desmontar la plafónera transparente colocada en el frontal mandos, desenroscar la lámpara y enroscarla nuevamente.

b) **Halógenas:** lámparas con toma G4**,** potencia **20W** y tensión **12V.** Para sustituir la lámpara sacar con un destornillador el anillo de soporte vidrio del foco. Luego de remover el vidrio extraer la lámpara defectuosa de su sede y montar la nueva lámpara.
Montar el vidrio del foco bloqueándolo con el anillo.

c) **Lámparas de Neón Biax:** Lámpara con toma G23 potencia **11W**. Remover la plafónera, extraer la lámpara Biax de su sede y del soporte. Montar la lámpara actuando en sentido inverso todas las operaciones antes efectuadas para desmontarla.

d) **Lámpara al neón:** tubo neón potencia **15/18W.** Para acceder al tubo neón desenroscar los tornillos de fijación marco viario. Hacer una rotación de 90° del tubo y extraer el neón. Instalar el nuevo tubo y montar el marco de vidrio.

GARANTÍA Y SERVICIO ASISTENCIA TÉCNICA

A Dentro del embalaje de la campana, además de este manual de instrucciones y mantenimiento, también está presente el **Certificado de Garantía Smeg.** Si desea tener una información más completa y exhaustiva Le invitamos a leer el **Certificado de Garantía Smeg.**

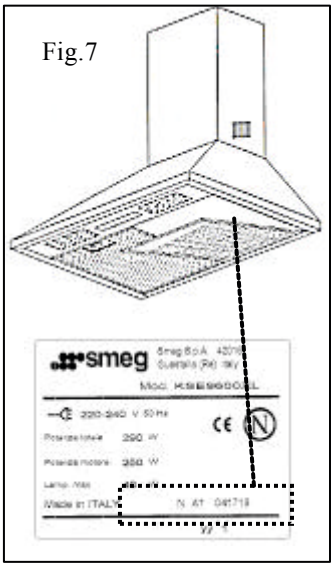


Fig.7

En el caso de un desperfecto, Le invitamos a llamar por teléfono al **número único Servicio Clientes**

199.135.135.*

o consultar en la guía telefónica de la ciudad capital de provincia la voz Smeg y comunicar siempre:

- **El modelo señalado en el interior de la campana (fig.7)**
- **Su dirección completa**
- **Su numero de teléfono**
- **Una indicación sobre el tipo de desperfecto**

*** Al coste de 14 céntimos/min., con teléfono fijo, de más o menos 18 céntimos a la respuesta y 35 céntimos/min., con móvil.**
Correo electrónico; servizio.clienti@smeg.it
Sitio web: www.smeg.it

Este aparato lleva el marcado CE en conformidad con la Directiva 2002/96/EC del Parlamento Europeo y del Consejo sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE). La correcta eliminación de este producto evita consecuencias negativas para el medioambiente y la salud.

El símbolo  en el producto o en los documentos que se incluyen con el producto, indica que no se puede tratar como residuo doméstico. Es necesario entregarlo en un punto de recogida para reciclar aparatos eléctricos y electrónicos.

Deséchelo con arreglo a las normas medioambientales para eliminación de residuos. Para obtener información más detallada sobre el tratamiento, recuperación y reciclaje de este producto, póngase en contacto con el ayuntamiento, con el servicio de eliminación de residuos urbanos o la tienda donde adquirió el producto.